

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

16 JANVIER 2007

Projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne les contestations relative à l'octroi, à la révision et le refus de l'aide matérielle

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR ET DES
AFFAIRES ADMINISTRATIVES

Projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne les contestations relatives à l'octroi, à la révision et au refus de l'aide matérielle et la loi du ... relative à l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2006-2007

16 JANUARI 2007

Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de geschillen inzake de toewijzing, de herziening en de weigering van de materiële hulp

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR
DE ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN

Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de geschillen inzake de toewijzing, de herziening en de weigering van de materiële hulp en van de wet van ... betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : Ludwig Vandenhove.

Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT	Mimount Bousakla, Fauzaya Talhaoui, Ludwig Vandenhove.
VLD	Jeannine Leduc, Nele Lijnen, Stefaan Noreilde.
PS MR	Sfia Bouarfa, Jean-Marie Happart, Philippe Moureaux. Berni Collas, Alain Destexhe, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V Vlaams Belang CDH	Wouter Beke, Marc Van Peel. Yves Buysse, Nele Jansegers. Francis Delpérée.

Suppléants / Plaatsvervaarders :

Christel Geerts, Flor Koninckx, Fatma Pehlivan, Myriam Vanlerberghe.
Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven, Paul Wille.
Jean Cornil, Joëlle Kapompolé, Olga Zrihen.
Jean-Marie Cheffert, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne, François Roelants du Vivier.
Mia De Schamphelaere, Elke Tindemans, Hugo Vandenberghe.
Anke Van dermeersch, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.
Christian Broctorne, Clotilde Nyssens.

Voir :

Documents du Sénat :

3-1939 - 2006/2007 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-1939 - 2006/2007 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Rapport.

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée par l'article 77 de la Constitution.

Article 2

Dans la troisième partie, Titre premier, Chapitre II, section première, du Code Judiciaire, il est inséré à l'article 580, 8^o, un point *f*) libellé comme suit :

«La loi du ... relative à l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers en ce qui concerne les contestations concernant toute violation des droits garantis aux bénéficiaires de l'accueil par les livres II et III de la loi précitée.»

Article 3 (nouveau)

Le dernier alinéa de l'article 47 de la loi du relative à l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers est abrogé.

Article 4 (nouveau)

Dans la loi du relative à l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers, il est inséré un article 47bis ainsi rédigé :

«Le bénéficiaire de l'accueil peut former un recours auprès du Tribunal du travail du lieu de la structure d'accueil contre toute violation des droits garantis par les livres II et III de la loi du ... sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers.

Sous peine de déchéance, ce recours doit être introduit dans un délai de trois mois à compter soit de la notification de la décision qui cause grief soit, en cas d'absence de décision lorsqu'un délai est prescrit pour qu'une décision soit rendue, à compter de l'expiration de ce délai, soit, si aucune décision n'est requise par la disposition concernée, à compter de la constatation de la violation par le bénéficiaire de l'accueil.

Le recours n'est pas suspensif.»

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Artikel 2

In het derde deel, Titel I, Hoofdstuk II, Afdeling I van het Gerechtelijk Wetboek wordt aan het artikel 580, 8^o een punt *f*) toegevoegd, luidend als volgt :

«De wet van ... betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen wat betreft de geschillen betreffende elke schending van de rechten die aan de begunstigen van de opvang worden gewaarborgd door de boeken II en III van voormelde wet»

Artikel 3 (nieuw)

Het laatste lid van artikel 47 van de wet van betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen wordt opgeheven.

Artikel 4 (nieuw)

In de wet van ...betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen, wordt een artikel 47bis ingevoegd, luidende :

«De begunstigde van de opvang kan een beroep instellen bij de Arbeidsrechtbank van de plaats van de opvangstructuur tegen elke schending van de rechten die worden gewaarborgd door de boeken II en III van de wet van ... betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen.

Op straffe van verval moet dit beroep worden ingesteld binnen een termijn van drie maanden, te rekenen vanaf de betekening van de beslissing die nadeel berokkent of, indien er geen beslissing is, wanneer een termijn wordt bepaald opdat een beslissing wordt genomen, te rekenen vanaf het verstrijken van deze termijn, of, wanneer geen enkele beslissing vereist is voor de betreffende bepaling, te rekenen vanaf de vaststelling van de schending door de begunstigde van de opvang.

Het beroep is niet schorsend.»

Article 5 (nouveau)

La présente loi entre en vigueur le même jour que la loi du ... sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers.

Artikel 5 (nieuw)

Deze wet treedt in werking op dezelfde dag als de wet van ... betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen.